联合国

S/PV.5389



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第五三八九次会议

2006年3月17日星期五上午10时举行

纽约

主席：	马约拉尔先生	(阿根廷)
成员：	中国	王光亚先生
	刚果	加亚马先生
	丹麦	洛伊女士
	法国	德拉萨布利埃先生
	加纳	纳纳·埃法赫-阿彭滕
	希腊	瓦西拉基斯先生
	日本	大岛先生
	秘鲁	德里韦罗先生
	卡塔尔	纳赛尔先生
	俄罗斯联邦	杰尼索夫先生
	斯洛伐克	布里安先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	坦桑尼亚联合共和国	马希格先生
	美利坚合众国	博尔顿先生

议程项目

利比里亚局势

06-27490 (C)



上午 10 时 15 分开会

通过议程

议程通过。

利比里亚局势

主席（以西班牙语发言）：按照安理会先前磋商中达成的谅解，根据安理会暂行议事规则第 37 条，我邀请利比里亚代表参加对项目的审议，但无表决权。

利比里亚总统埃伦·约翰逊-瑟里夫夫人在陪同下在安全理事会议席就座。

主席（以西班牙语发言）：我代表安理会，热烈欢迎利比里亚总统埃伦·约翰逊-瑟里夫夫人阁下。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上，安全理事会将听取利比里亚总统埃伦·约翰逊-瑟里夫夫人阁下讲话。

我现在请利比里亚总统埃伦·约翰逊-瑟里夫夫人阁下讲话。

埃伦·约翰逊-瑟里夫总统（利比里亚）（以英语发言）：在本机构发言，是我极大的荣幸。我在此与会是对联合国在恢复利比里亚在和平国家中的合法地位方面发挥了关键作用的承认。因此，允许我借此机会，对联合国致以崇高的敬意，并表示我们深切感谢联合国，感谢本机构安全理事会，并感谢所有为我国作出重大牺牲的维持和平人员的家人。

在我们危机期间，以及在规定联合国利比里亚特派团（联利特派团）的任务期间，安全理事会通过各项决议并通过安全理事会各位主席发表的声明提供了支持，从而在利比里亚的历史上赢得了值得赞扬的地位。我们将永远感谢在联合国一个创始会员国最需要之时它所得到的支持和认同。

联合国多年来在利比里亚的活动，使这个促进国际和平与安全的伟大组织受到了我国人民的爱戴。

鉴于这些原因，我们还要借此机会，感谢联合国和秘书长，并感谢秘书长驻利比里亚特别代表，感谢在联合国及其各机构领导下开展工作的所有的人，因为他们协助稳定了利比里亚的局势，并使我国人民对未来重新有了希望。

我还要表示我们深切感谢国际社会开展了协调努力，首先是我们在西非国家经济共同体(西非经共体)次区域的邻国、非洲联盟，我们在欧洲联盟和欧洲联盟委员会的伙伴、还有美国等我国的传统友邦，以及为联利特派团顺利行动提供部队和警察的其他国家。

我 1 月 16 日宣誓就任利比里亚民选总统，带来了许多可能，我认为，这预示着我国历史上更光辉的一章。

但我们也认识到，在我们巩固来之不易的和平时，我们还面临着种种严峻的挑战。但在联合国以及其他伙伴的保证下，我们决心完成使受战害之苦的民众即难民、境内流离失所者和前战斗人员重新融入社会的工作，并迅速开始处理我国人民最基本的需求。

为了对付这些挑战，我们制定了一项分阶段实施的行动计划，其中规定了在我执政最初 150 天期间的紧急优先事项，以此作为将推动我们在中期内前进的国家战略的序幕。

我们的建设和平战略以四个支柱为基础，重点是安全、法治和施政、经济恢复和基本服务，以及基础结构。为了领导和协调这种努力，我已成立了一个利比里亚重建和发展委员会，由我亲自领导。我们的主要伙伴，包括联合国充分参与这个委员会的运作。

我们很有必要向利比里亚人民提供具体的保证：民主将带来好转。他们必须尽早看到保健和教育领域中的改进并有更多的经济机会，首先是有工作。我将需要联合国和国际社会的支持，以便进行实现这些重

要的国家目标所必需的改变。就我们而言，我们致力于继续与我们的国际伙伴合作执行施政和经济管理援助方案。同时，我准备确保实施一个能力建设方案，以加强利比里亚对这个方案的所有权，以及向利比里亚人传授至关重要的技能，以便长期地加强国家能力。

目前，我们正在建立机制，以按照解除木材和钻石制裁的条件加强施政透明度。作为第一项措施，我已经根据森林特许权审查委员会的建议取消了森林特许权。我国政府正在满足执行金伯利进程的大部分要求。我希望，这将导致早日解除对钻石出口的禁令。已颁布了新措施，以增加国家收入，以便使我们能够在国家重建和发展过程中更多地依靠我们自己。我国政府还延长了施政改革委员会的任期，并扩大了它的任务，使其包括领导制定一项强有力的反腐败行动计划的工作，以及领导实施对三个政府部门官员的行为起指导作用的行为守则等等。我已经指令所有部长公布其个人资产。

我认识到，利比里亚作为一个国家必须面对过去的遗产，以使我们能够在今后取得进展。这场冲突几乎触及我国每一个家庭和个人。我们决心处理我们痛苦的过去遗留下来的问题，包括有罪不罚问题，以及实现民族和解的必要性，以使我国能够甩掉过去的包袱，走向未来。为此目的，我们已经根据《阿克拉和平协定》的规定成立了一个真相与和解委员会。我们还改组了最高法院以便开始对政府的司法部门进行久已需要的改革。

我国人民和本次区域各国的主要关切问题之一是目前正在尼日利亚流亡的前总统查尔斯·泰勒的问题。我已要求尼日利亚总统根据联合国和国际社会的要求，与我们在本次区域和国际社会的同事们协商解决这个问题。我还要求，在我们解决这个问题时，我们应确保在任何程序中都保持一种保护所有人，包括被指控者的基本人权的环境。在应对所有这些挑战时，我国将继续指望得到联合国和国际社会的慷慨协助。

利比里亚仍然是一个脆弱的国家。我们的和平仍然是脆弱的。我国武装部队正在重组过程中。对我国警察和安全部队所进行的改组尚未完成。鉴于这些现实，我敦促安理会保持它对联合国利比里亚特派团的支持。我们必须巩固在过去两年过渡期间所取得的成果，以使国际社会为利比里亚和该区域和平与稳定作出的巨大投资不会受到危及。我们必须得到这样的保证：如果非洲领导人决定成功地解决泰勒问题，联合国将确保我国人民的安全和我国的稳定。

我还寻求捐助国和组织为我们的恢复和发展议程紧急提供捐款，包括减免债务。很多国家已经提供了大量捐款，特别是在人道主义援助和安全部门改革方面。如果我们要实现利比里亚的可持续发展以保障持久的和平与稳定，我们就有必要加快从人道主义援助向发展援助的过渡，以便我们能够处理减轻贫困的根本问题，并在实现其他千年发展目标方面取得重大进展。

最后，让我再次感谢安全理事会对利比里亚人民的巨大支持。我深信，通过密切合作，我们将帮助利比里亚脱离那个悲惨的时代，并且使我国坚实地走上恢复、发展和持久和平的道路。

主席（*以西班牙语发言*）：我感谢利比里亚总统埃伦·约翰逊·瑟里夫夫人的发言。我认为，安理会中的掌声不仅表明了联合国过去的支持，也表明它对利比里亚的民主未来的支持。

我现在请希望向埃伦·约翰逊·瑟里夫总统讲话的安理会成员发言。

纳纳·埃法赫-阿彭滕（加纳）（*以英语发言*）：我国代表团非常愉快地与其他发言者一道欢迎利比里亚共和国总统埃伦·约翰逊·瑟里夫夫人阁下。我们也同样赞赏她的发言并同意她所表达的很多期望和关切，特别是关于国家重建与和解的艰巨挑战的期望和关切。诚然，利比里亚在争取和平方面走过了漫长的道路，其人民近年来坚持这一道路的决心值得赞扬。这一点清楚地体现为在阿克拉拟定的

《全面和平协定》所规定的两年过渡进程的成功完成。

自然，在这种新的充满希望的气氛中，特别是人口中最易受伤害者抱着很高的期望，他们仍然在由于被战争摧残的经济所造成的严峻的人道主义和社会经济危急面前首当其冲。

无疑，约翰逊·瑟里夫总统需要履行一项艰巨的责任，因为她亲爱的国家利比里亚在很多方面正在从零开始。因此，我们谨想指出，该国的安全局势仍然脆弱，更不用提还有其他严重的挑战——尤其是迫切需要在全国巩固国家权力和牢固建立法治和善政。这些都是建立强劲的经济所依赖的基础，从而迅速处理约翰逊·瑟里夫总统的政府所面对的各种艰难的人道主义和社会经济问题。

我们意识到，利比里亚政府和人民对其国家的重建和发展负有主要责任。然而，利比里亚所面对的挑战的程度和复杂性，需要国际社会和整个联合国系统尤其在这种从战争向和平过渡的关键时期提供持续的支持与合作。这将使领导者能够扩大迄今取得的成果，并将刺激对顺利建国至关重要的迅速经济增长。

我们期待联合国利比里亚特派团为此作出巨大贡献。因此，它在该国的继续存在——至少是在可预见的未来——是必要的。让我们吸取历史教训，不要在利比里亚人民需要帮助的时刻再背叛他们。鉴于利比里亚目前赢得了国际善意，我们希望该国将很快受益于新成立的建设和平委员会的帮助和支持。

我还认为应该谦恭地提醒约翰逊·瑟里夫总统：由于她是非洲第一位女总统，历史把另一副担子放在她的肩上，即她是非洲无数妇女和女孩通过积极和有效参与国家政治、包括担任领导职务而争取提高能力方面的先驱者。我们相信，以她高贵的素质和背景，她将不辜负人们的期望，并将树立值得效仿的榜样。

我不需要赘述我们两国之间良好关系的漫长历史。只需指出，加纳将继续利用其在这一机构中的任期以及作为我们的两个共同机构——西非国家经济共同体和非洲联盟——的成员国资格，支持约翰逊·瑟里夫总统值得称赞的远景的贯彻与实现。她的成功就是我们的成功，我们向她致以良好祝愿。

加亚马先生（刚果）（*以法语发言*）：我国代表团非常高兴和荣幸地欢迎利比里亚共和国总统埃伦·约翰逊·瑟里夫女士阁下。今天，安理会有幸欢迎第一位经民主选举而担任非洲国家元首的妇女。

诚然，约翰逊·瑟里夫女士的当选是一种象征，反映出非洲大陆的现代化逐步地和牢固地生根，一些人称之为非洲的复兴。这一选举活生生地体现了非洲妇女对我们各国社会未来的影响。它还反映了长达 14 年的内战的结束，这场战争完全摧毁了这个国家，而这个国家曾经是我们大陆上有希望的国家之一。这一选举首先证实：一旦有关当局抱有决心、非洲各国坚持参与以及国际伙伴们动员起来，一个国家就有能力摆脱战争。

选举进程的成功主要归功于利比里亚人民——我们赞扬他们的成熟——同时也归功于政治和社会生活中那些带着责任感和对共和国的忠诚而为管理这一进程作出积极贡献的所有行为者。我还要感谢查尔斯·久德·布赖恩特先生有效地领导了利比里亚全国过渡政府。

利比里亚新总统之所以当选，主要是由于她得到一致承认的美德以及她的政治议程所带来的希望——她刚才以令人赞佩的方式向我们介绍了这一议程。实际上，总统是一位能干的人，她在其国家中担任过高级部长级职务，并在几个国际机构中担任过高级职务，包括国际货币基金组织、世界银行、联合国开发计划署和联合国非洲经济委员会等机构。她了解战争甚至流放的痛苦。对我们来说，这是一次表达我们对其非凡历程和为正义与尊严进行的无休止战斗的钦佩的机会。

约翰逊·瑟里夫总统之所以当选，不是因为她是一位妇女，而是由于她的政治承诺和专业经验——这

些是在长期和可怕的内战之后面对严峻的挑战而获得成功的保障。我国代表团相信，她的非凡经验和国际上对她的崇高尊重，将帮助她完成其领导利比里亚民族走向长期和平与稳定的使命。约翰逊·瑟里夫总统还体现了漫无目标的年轻人的希望，他们长期以来陷入暴力，现在能够承诺脱离武装团体并参与发展进程。

利比里亚近年来所经历的事件，揭示了尤其是非洲的发展中国家面对的各种问题，即促进和平与安全，这是任何一种发展的先决条件。这是一种应当对我们所有人构成挑战的不幸经历。首先它对全体公民、尤其是政治阶层构成挑战，激励他们为寻求长期的解决办法作出贡献。要找到这种办法，就只有让人民在平静的气氛中相互合作和倾听，拒绝使用暴力，拒绝违反共和国的法律或陷入党派情绪。

因此，我们赞扬约翰逊·瑟里夫总统愿意向她以前的反对者求和，以共同努力，首先是帮助优先实现国家和解，这是美丽的利比里亚国家稳定与发展的关键。

我国代表团支持约翰逊·瑟里夫女士关于像在其他几个非洲国家那样成立真相与和解委员会的恳求。这一倡议无疑将有助于医治利比里亚人的创伤及建立民族统一，这是该国重建的关键。

利比里亚政府要应付它所面对的很多挑战，就必须重组安全部门；改善经济管理；在全国加强法治、对人权的保护及国家权力；并重建基本服务设施。因此，我国代表团呼吁国际社会向利比里亚政府提供更多的长期援助——首先是像总统刚才所要求的那样，维持联合国利比里亚特派团的存在——以便该国能够加强其权力、开始必要的结构改革并为人民提供基本的服务。

最后，我要再次向利比里亚总统表示我们的热烈祝贺以及我们对她成功地履行其作为国家元首而承担的崇高责任的最良好祝愿。她的同侪们一月在喀土穆非洲联盟首脑会议上向她表达的充分、热情的赞颂，雄辩地说明了她在非洲享有的信任以及人们对她复兴其国家所抱的希望。

马希格先生（坦桑尼亚联合共和国）（以英语发言）：我们欢迎并祝贺埃伦·约翰逊-瑟里夫夫人阁下当选为利比里亚共和国总统。她就任利比里亚领导人，是非洲和利比里亚在十多年暴力冲突后出现的新时代曙光。

在祝贺她获胜的同时，我们注意到她的政府面临的重大挑战，其中最重要的挑战是为正在摆脱内战、无政府状态和影响到利比里亚每个家庭的苦难的新利比里亚奠定稳固的基础。将通过处理若干优先事项来建立坚实、稳固的基础。这些努力包括努力实现民族和解，加强安全，建设行政和司法机构，恢复法律和秩序，制定一项前战斗人员重返社会和转业培训方案，打击有罪不罚现象，以及重建利比里亚人民间的相互信任和民族尊重。在这方面，约翰逊-瑟里夫总统解决长期未决的查尔斯·泰勒问题的决心使我们受到鼓舞。

我们同样坚定地支持约翰逊-瑟里夫总统对促进民族和解的承诺。因此，我们欢迎正式成立真相与和解委员会，该委员会将为确定过去侵权行为的记录以及决定如何予以处置提供重要的论坛。在多年国内冲突期间，利比里亚创下了非洲难民和境内流离失所者的最高比例。流离失所者回返，应该成为重建与和解战略的组成部分。

国际社会必须继续专注于协助利比里亚政治稳定、经济和社会重建以及善政等优先领域。

最后，我们赞扬在联合国服务的男男女女，并赞扬西非国家经济共同体成员国作出了不懈努力并作出了牺牲，以协助利比里亚摆脱长达 15 年之久的危机，这场危机终于结束了。

博尔顿先生（美利坚合众国）（以英语发言）：我祝安理会成员圣帕特里克节快乐。我相信，各位成员都熟悉一句有名的美国谚语：今天我们都是爱尔兰人。

我们热烈欢迎约翰逊-瑟里夫总统来到纽约，来到美国。我们也和其他成员一样，感谢她来到这里向安全理事会发表讲话。

多年来，我们和国际社会一起，一直十分认真地注意在利比里亚恢复和平与稳定的挑战。鉴于该国麻烦问题的严重性，我们关切和忧虑地监测着利比里亚境内的各种事件。我们这样做时，也怀着如下的希望和期待：利比里亚将证明是一个虽受到极其严重问题的困扰、但能够并将会复苏的国家的典范。

毫无疑问，利比里亚的问题依然很严重。但表明利比里亚已经走上恢复和改革之路的种种迹象使我们感到鼓舞。我们大家都希望成为这一成功故事的一部分。如果决心走上改革之路，利比里亚就能相信，国际社会将会伸出援手。就我国而言，美国保证提供支持，以协助利比里亚重建。

去年秋天在利比里亚举行的选举，看来很可能作为恢复之路上至关重要的里程碑而载入史册。我们祝贺约翰逊-瑟里夫总统获胜。在上任后很短时间内，她已表明有勇气和决心应对利比里亚的挑战，尤其是在经济和公务员制度改革方面的挑战，这令我们印象深刻。

约翰逊-瑟里夫总统星期三在美国国会联席会议上发表了讲话，我国的议员们很受感动：他们起立长时间鼓掌。我唯一感到遗憾的是，由于安全理事会比较庄严和有克制的惯例，我们今天不能在这里也同样为她起立长时间鼓掌。不管怎么说，正是她明确表示的为利比里亚建设更美好未来的承诺，感动了她在我们国会的听众。美国也同样抱有这种希望。我们鼓励总统力尽所能，保持利比里亚经济近几月的发展势头。我们相信，总统的政府将参与健全的财政管理和充分的透明度，因为这对于推动这一势头至关重要。

我们还赞扬约翰逊-瑟里夫总统承诺改革钻石和木材部门。我们期待有一天，利比里亚将达到解除制裁的要求。许多人知道，美国正在协助利比里亚作出努力，以透明和可持续的方式重建该国林业部门。我们欢迎约翰逊-瑟里夫总统通过了一项行政命令，取消现有的森林特许权，并设立林业改革监测委员会。我们希望我们的乐观主义是有根据的，而且希望将开展其余的改革，以便尽早解除制裁。

最后，使美国感到鼓舞的是，据报告说，约翰逊-瑟里夫总统和尼日利亚的奥巴桑乔总统正在讨论利比里亚前总统查尔斯·泰勒的问题，他在塞拉利昂问题特别法庭面临有关战争罪和危害人类罪的多项指控。我们支持约翰逊-瑟里夫总统和奥巴桑乔总统以及非洲其他领导人将查尔斯·泰勒绳之以法的努力。

埃米尔·琼斯·帕里爵士（联合王国）（以英语发言）：我感谢约翰逊-瑟里夫总统今天的光临，并在今天上午发表了鼓舞人心的讲话，使安全理事会感到荣幸。请允许我也欢迎她回到联合国，因为她以前曾经十分杰出地在联合国服务。我还要祝贺她成为非洲第一位女性领导人。正如我们来自加纳的同事所说，她照亮的是使不仅在利比里亚而且在非洲大陆各地的许多人受到鼓舞的道路。不幸的是，这给她许多职责又增添了一项。这么说已经很清楚，因为，如果我们了解有关冲突的一件事，那就是妇女是遭受苦难最深重的人，因此赋予妇女权力——这正是我们在安全理事会第 1325（2000）号决议中所提出的问题——确实十分关键。因此我们祝她在一切可能的方面都一帆风顺。

对于参加 2003 年 6 月安全理事会利比里亚访问团的人而言，没有必要提醒他们注意利比里亚面临的问题。总统面临在多年冲突后重建其国家的挑战，这从任何意义上来说都是艰巨的任务。但我认为，我们大家都要在今天发出一种信号，表明不仅安全理事会而且整个联合国都明确支持重建利比里亚。在该国安全、人道主义和经济发展以及尤其是政治进程方面，我们坚定地与利比里亚站在一起。在这方面没有丝毫的疑问。利比里亚应该得到这种支持，非洲和西非需要这种支持，而联合国必须能够表明，它已经进行的投资获得了成功，并表明它应在该国进行哪些更多的投资。

约翰逊-瑟里夫总统提到了她已经采取的各种步骤。我们只能为此祝贺她，并对她表示钦佩，因为她迅速地完成了其中的许多工作，尤其是，请允许我这样说，这关系到政府的合同以及森林特许权的整个问题。我认为，我们听到了她就金伯利进程所说的话。这对于解除对钻石的制裁十分关键。我认为，我们现在有责任在考虑到总统已经采取的措施的情况下，尽快对制裁进行审查。

但是，可以说，她在处理尼日利亚总统的问题时也表现出了特殊的勇气，这涉及到将查尔斯·泰勒遣返接受审判和对他提出的各种指控。他的案件涉及最严重的侵犯人权行为和战争罪行。联合王国坚定地认为，他应该尽早在塞拉利昂特别法庭中面对那些指控，从而结束有罪不罚。我们赞扬约翰逊·瑟里夫总统在这个问题上采取的立场。我认为，在这个并非容易处理的问题上，我们，以及联合国的所有部门必须向她提供一切支持。我们认识到这一点，但我非常希望，该区域的领导人们将支持她做她试图做的事。

像她说的那样，利比里亚的局势仍然是脆弱的。安全局势仍很困难。处理前战斗人员，具体落实他们的解除武装、复员、以及更重要的是重返社会的紧急需要是非常困难的，训练利比里亚国家警察也是非常困难的。所有这些都需要加快进行。一些国家正在努力提供双边援助，但谁在这方面承担主要责任是很清楚的。

但是，联合国利比里亚特派团不能甩手就走。约翰逊·瑟里夫总统说她需要联合国利比里亚特派团继续留在该国。我认为，我们的承诺必须明确——只要那里的工作没有完成就必须呆下去，直到该国的安全部队、警察和军队能够承担这个责任。我认为，我们今天必须非常清楚地向总统作出这种保证。联合国利比里亚特派团还必须与西非的其他部队一道考虑到区域问题的所有方面，以保证我们不致实际上把问题从一个国家转移到另一个国家，而是在最广泛的基础上工作。我相信，联合国利比里亚特派团将能继续留在那里并应付那里的局势。这也需要有快速反应部队。在这方面，我们的爱尔兰和瑞典同事们在那里作出的努力特别重要。

我最后只想说，我们祝贺约翰逊·瑟里夫总统并对她正在做的事情表示钦佩。我们期待着她今后的行动。我们祝她取得一切成功。我认为，我们必须强调安理会和联合国承诺为她提供不断的支持，直到她取得她为她的人民争取的结果。

王光亚先生（中国）：首先再次祝贺瑟里夫女士当先利比里亚新任总统，也感谢瑟里夫总统刚才发表的重要讲话。

在过去一段时间里，利比里亚新政府在各个领域采取了一系列改革措施，为国家恢复和经济重建作出了不懈的努力，取得了积极的进展。这是利比里亚人民的胜利，也是联合国的胜利。作为利比里亚的朋友，中国政府和人民为此感到由衷的高兴。我们也相信在瑟里夫总统的领导下，利比里亚各方定能团结一心，尽快实现国家的持久和平和经济振兴。

中国一贯支持并赞赏联合国、特别是联利特派团在维护利比里亚的稳定和发展方面发挥的积极作用。新政府成立以后联合国和国际社会应该继续协助新政府做好国家重建工作。中国将一如既往地支持并参与这一领域的工作。

洛伊夫人（丹麦）（以英语发言）：我也热烈欢迎约翰逊·瑟里夫总统来到安理会。她今天作为通过民主选举当选的利比里亚总统来到我们中间。这证明，在经过漫漫长夜的旅行后，她的国家终于迎来了早晨。

我今天要表达的是对利比里亚新政府的完全支持。我们决心与它一道努力巩固利比里亚的和平和民主进程。我们的明确立场是，联合国利比里亚特派团应在可以预见的将来继续保持它在那里的充分存在，以便在利比里亚政府努力实施迫切需要的改革和处理有罪不罚和司法问题时确保一种安全和稳定的环境。

丹麦赞赏以下事实：已经在关键改革领域中采取了重要的大胆措施，包括在以下方面：财政管理、反腐败、以及取消政府合同和森林特许权。施政和经济管理援助方案的适当执行将有助于保持那些新政策。

我以我国代表以及制裁委员会主席的双重身份欢迎总统决心努力满足取消安理会采取的与木材和钻石有关的措施的条件。我向她保证，我们也同样希望在条件得到满足时尽快取消那些措施，以使那些部门的收入能够让利比里亚人民受益。如果能够保持目前的改革势头，这个目标应能很快达到。

制裁委员会随时准备与利比里亚政府合作，以确定它怎样能与会员国一道协助约翰逊·瑟里夫总统加快为满足那些条件而作出的努力，以及确定委员会怎样能协助她落实安全理事会第 1532（2004）号决议中规定的资产冻结。

最后，我欢迎总统向非洲伙伴提出要求，就如何根据联合国和国际社会的要求解决泰勒问题进行协商。我们知道，这是一个困难的决定，但也是一个有勇气的和及时的决定。我们希望，将尽快完成协商，因为结束有罪不罚现象是在塞拉利昂、利比里亚，以致整个次区域实现长期稳定的关键。

大岛先生（日本）（*以英语发言*）：我像其他发言者一样热烈欢迎埃伦·约翰逊·瑟里夫总统来到这个会议厅。我代表日本政府再次真诚祝贺利比里亚共和国总统就职。

我们相信，为应付在克服 10 年之久的内战的遗留问题方面面对的很多艰巨挑战，利比里亚政府和人民将在总统的领导下团结起来，作出一切努力来巩固得来不易的和平，并朝着国家的恢复、重建、民族和解以及进行新的建国努力的方向取得不断进展。

为支持这种国家努力，国际社会不仅需要有善意，而且需要为利比里亚调动大量的支持和援助。对安全理事会来说，它将必须与新政府密切协商，处理下列问题：联合国利比里亚特派团的今后活动、制裁的撤销以及有罪不罚问题。

作为小泉首相的特使，Shintaro Ito 先生已经在 1 月表达了这样的意愿：作为利比里亚和非洲的朋友，日本将很愿意在利比里亚走上新的征途时，参与为它进行的快速和持续的国际合作。我们将作为利比里亚政府和人民的合作伙伴和支持者与他们一道工作，包括在以下方面：社区发展、儿童士兵的重返社会、防止小武器的扩散，以及其它重建和发展项目。我国政府希望，我们两国之间的友好关系将通过与利比里亚总统、政府和人民的密切对话与合作得到加强。

我们祝利比里亚总统和人民取得成功。我们祝他们有美好的未来。

布里安先生（斯洛伐克）（*以英语发言*）：我们非常高兴地欢迎埃伦·约翰逊·瑟里夫总统莅临安理会。斯洛伐克要借此机会祝贺利比里亚及其人民成功地完成了过渡进程，尤其要祝贺他们以和平和民主的方式举行了选举。

我们赞赏利比里亚近几个月来取得的进展。仅在几个月前，该国被视为世界上最脆弱和易受伤害的国家之一，而今被誉为成功过渡的榜样。

然而，我们要强调的是，民主选举尽管极为重要，但只是第一步。要使积极的事态发展持续和稳定，就需要进一步作出决定和采取措施来加强民主体制和善政。约翰逊·瑟里夫总统在讲话中清楚地阐述了主要的挑战，她在担任总统的最初几个星期中表现出确实令我们印象深刻的勇气和决心，以贯彻重要步骤来推动利比里亚的稳定与和解进程。

斯洛伐克认为，结束有罪不罚现象在所有冲突中都是艰巨的、势在必行的。我们认为，把查尔斯·泰勒先生移交给塞拉利昂问题特别法庭，将是利比里亚走向持久和平与民族和解道路的重要一步。在这方面，斯洛伐克欢迎宣布在利比里亚和尼日利亚两国政府之间开始举行谈判，这将使查尔斯·泰勒先生的问题能够得到及时解决。

最后，我们对利比里亚走上实现稳定、安全与繁荣的新道路表示全力支持。我们认为，利比里亚将继

续成为西非洲极为不稳定地区的一个亟需的好榜样。斯洛伐克愿意支持该国在安全理事会，以及在其他国际论坛中表达的各种合理期望。

德拉萨布利埃先生（法国）（*以法语发言*）：安全理事会今天荣幸地欢迎埃伦·约翰逊·瑟里夫夫人。利比里亚总统的光临成为我们会议的焦点，突显了其重要性。

她以各种方式体现了重新产生的希望，首先是因为她是在完全尊重民主原则的情况下当选担任非洲国家元首的第一位妇女，其次是因为她的当选标志着一场摧残了她的国家并破坏了整个次区域稳定的内战的结束。她的当选表明，该大陆上的各种危机甚至在极度紧张的时刻，也未必不可救药。它证实甚至在这种极端情况下，只要一个非洲国家的领导人下定决心，只要非洲各国坚定地介入，只要其国际伙伴们——首先是安全理事会——承担起其充分责任，这个国家就能够摆脱内战。最后，她的决心、能力和务实态度，是利比里亚复兴的最佳保障。

我们都清楚地意识到，总统的工作是艰巨的。这项工作涉及到重建该国、恢复基本的公共服务设施、确保遵守善政的规则、杜绝腐败、使民族和解进程获得成功并打击有罪不罚现象等等。在这方面，我国欢迎正在同奥巴桑乔总统就尽快把查尔斯·泰勒送交塞拉利昂问题特别法庭一事展开的讨论。

除了这些艰巨的挑战之外，还有一种脆弱的和不稳定的区域环境。它反映在利比里亚的邻国科特迪瓦境内，尤其是该国与利比里亚接壤的西部地区。整个次区域的稳定应当引起我们所有人的持续关注，并成为我们的共同目标。

约翰逊·瑟里夫总统可以依赖法国的支持，而且正如她听到各位同事所说的那样，可以指望安全理事会帮助她开展其很有希望的努力。我们支持她，她的成功也将是利比里亚人民的成功。

德里韦罗先生（秘鲁）（*以西班牙语发言*）：秘鲁欢迎利比里亚总统埃伦·约翰逊·瑟里夫夫人，祝贺她恢复了其国家的民主并当选为一个非洲国家的首任女总统。

她当选为利比里亚总统，表明只要国际社会在尊重人权与民主范围内共同努力，就能够取得进展。她在冲突后局势中获得民主当选，不仅对利比里亚、而且对整个非洲以及整个国际社会都具有深远的重要意义。

我再次祝贺她成立了一个真相与和解委员会并改组了其国家的最高法院。我们认为，利比里亚的民主成功促使我们确保该国的独立生存。举行选举应当只是重建利比里亚的广泛方案或契约中的一个阶段，涉及到安全、法治、施政和经济复兴方面的合作。在经济领域中，需要取消制裁，必须尽快提供更多的经济援助，取消债务，吸引外国投资，以促进利比里亚的贸易。

秘鲁支持秘书长关于把联合国利比里亚特派团的任期延长至 2007 年 3 月 31 日的建议，但这不会影响对在情况需要时再作延期评估。

最后，我谨表示秘鲁再次重申其对利比里亚的最坚定支持，并将继续通过向联合国利比里亚特派团提供军事人员来参与这项工作。

杰尼索夫先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：我首先要欢迎埃伦·约翰逊·瑟里夫总统，她是利比里亚第一位在自由和民主的选举后担任这一高级职务的妇女。

民族团结政府在加强该国团结和消除那里的长期冲突的后果方面取得了真正重要的成功。然而，仍需做大量的努力以确保和平进程中的成就不可逆转，重建受战争破坏而四分五裂的国家，重建经济和基础设施，以及恢复和巩固合法性、法律和秩序。

尽管该国的命运自然掌握在利比里亚人自己的手中，但没有国际社会的有效援助，包括捐助国和发展伙伴的援助，没有安全理事会坚定的政治支持，就极难解决这些问题。

在结束发言时，我要表示我们完全支持利比里亚新政府以及约翰逊-瑟里夫夫人个人的努力。我们确信，在不远的将来，利比里亚的生活将恢复正常，该国将走上可持续发展和繁荣的道路。

纳赛尔先生（卡塔尔）（以阿拉伯语发言）：允许我首先欢迎约埃伦·亚约翰逊-瑟里夫夫人今天来到这里。我们确实高兴地看到安全理事会以及国际社会在恢复西部非洲和平方面的成功事迹。我们希望，利比里亚将成为该区域在和平进程中可以仿效的榜样。

我们欢迎非洲大陆第一位民选女总统和利比里亚自 2003 年内战结束以来当选的第一位国家元首与我们在一起。约翰逊-瑟里夫夫人是通过结束利比里亚过渡时期的公正和透明选举当选的。她确实是妇女在政治决策、建设和平和冲突解决进程中重要作用的活生生的实例。

该国破坏性的内战造成了严重毁坏，使我们有责任考虑采用哪些方式方法协助利比里亚人民，因为利比里亚人民不久前遭受了如此重大的苦难。在这方面，我们吁请捐助国支持约翰逊-瑟里夫女士作出努力，打击腐败并重建利比里亚的基础设施，该国已经从维持和平阶段进入建设和平阶段。

卡塔尔国赞扬联合国和国际社会在利比里亚作出的努力，尤其是联合国利比里亚特派团的努力，该特派团的作用，对于建设利比里亚和平至关重要，而利比里亚的和平将对整个西部非洲地区产生积极影响。我祝约翰逊-瑟里夫总统和友好的国家利比里亚一帆风顺。

瓦西拉基斯先生（希腊）（以英语发言）：让我和其他人一样，欢迎埃伦·约翰逊-瑟里夫夫人来到纽约，并表示我们热烈祝贺她就任利比里亚总统。

最近在那里举行的选举以及她的获胜，标志着过渡进程成功结束和该国历史上的一个转折点，也是所有利比里亚妇女和其他非洲妇女的牺牲、斗争和贡献的象征和明证。

约翰逊-瑟里夫总统促进民族和解、政治包容、可持续发展和经济治理改革的决心，以及她的资格和国际上对她的信任，都保障了她的努力能获得成功。

我们还赞扬在实施《施政和经济管理协助方案》中取得的进展，并希望看到利比里亚很快承担起对方案的当家作主责任。

利比里亚政府已经着手重建并统一该国的艰巨和严峻的任务，但在执行这项任务时，它还在争取伸张正义并努力处理有罪不罚现象。在这方面，我们欢迎本周较早时发表的声明，表明利比里亚和尼日利亚两国政府决心并承诺就查尔斯·泰勒的问题以及将他移交塞拉利昂问题特别法庭一事达成一项解决办法，同时根据国际法保障他的权利。

此外，我们欢迎正式成立真相与和解委员会，因为我们认为，通过该委员会的工作能伸张正义，并追究犯有暴行者的罪责。国际社会应该并将会在这一关键阶段支持利比里亚，并在这方面提供一切必要支助。

希腊将以它拥有的一切手段，作出自己的一份贡献。我们认为，该国的重建，应该成为建设和平委员会在开始运作时就立即处理的首批问题之一。我们现在有理由希望，该国的梦想将会变成现实。

我们祝愿约翰逊-瑟里夫总统在完成她的艰巨使命时一帆风顺。

主席（以西班牙语发言）：我现在以本国代表的身分作简要发言。

首先，总统女士，像安理会其他成员那样，我对你来到我们中间，以非洲第一位女性国家元首的身分向安理会发表讲话感到满意。

经过多年的斗争和苦难之后，我们认为，你代表了利比里亚人民的希望，代表了该区域和国际社会的希望，他们热情切望看到贵国走上和平和可持续发展的道路。

我们要强调贵国政府在过去两个月中取得的成就。在这方面，我要特别强调为打击腐败而作出的努力，以及为调查过去的侵犯人权行为而设立了真相与和解委员会。

总统女士，我们还同意你的以下观点，即利比里亚的局势依然很脆弱，还需要开展很多工作，以便实现和平与安全。因此，我们支持维持联利特派团，将之作为预防措施，直至情况有变。

如你所说，单靠立法不能实现和解，也不能仅仅通过机构实现和解。和解必须由社会所有成员的努力和承诺予以驱动。但我们认为，在民族团结与和解的道路上，不应牺牲正义或姑息有罪不罚现象。多年来在利比里亚境内发生的严重侵犯人权行为的受害者，应该获得正义。

我们安理会成员欢迎你正在与尼日利亚政府以及其他邻国政府举行的最高级会谈，以便就涉及前总统查尔斯·泰勒的问题达成公正和可作典范的解决办法。

我们知道你的任务十分艰巨。你必须做许多工作，从解决经济问题，包括债务问题（这是鉴于往往由国际信贷组织提出的苛刻条件所产生的问题），直到使因内战变得分裂和贫穷的社会开始一个新的开端。你可以指望得到我们的支持，可以指望我们热切希望获得成功，但最重要的是，你可以指望得到贵国人民的支持。你的成功，将是所有利比里亚人以及整个非洲的成功。

我现在恢复履行安全理事会主席的职务。

如果利比里亚总统埃伦·亚约翰逊-瑟里夫夫人希望发言，我请她发言。

约翰逊·瑟里夫总统（*以英语发言*）：我仅再次代表利比里亚人民，对在座的所有国家、我们的邻国以及我们的非洲兄弟姐妹为帮助我们从战争向和平过渡而提供的支持表示感谢。我感谢提供了维持和平部队和使我们能够取得今天这一进展的所有国家表示感谢。我感谢在这个会议厅中的你们很多人和你们所代表的国家对我们的发展努力提供的支持，这种支持使我们能够开始了改革和变革的进程。你们所有人今天上午都善意地表示了将继续支持我们，我对此表示感谢。

我代表利比里亚人民向你们保证，我们将继续采取这些措施，以使我们能够不仅在利比里亚，而且在我们的次区域和非洲争取实现和平、稳定和发展。

主席（*以西班牙语发言*）：在宣布休会之前，我借此机会代表安全理事会感谢利比里亚总统前来向安理会发表讲话。我认为，通过我们的鼓掌声，安理会成员们祝她为使利比里亚走上可持续和平与发展的明确道路而作出的努力取得一切成功。

安全理事会就此结束现阶段对这个议程项目的审议。

上午 11 时 25 分散会